

Unofficial translation

President of the Czech Republic

Sydney, July 23, 2011

Your Majesty,

I was shocked and deeply moved to learn during my visit to Australia about the terrorist attacks in Oslo and at Utøya, which took many innocent victims. Please allow me to express You and to the grieving relatives my heartfelt condolences on behalf of all people of the Czech Republic. I strongly condemn barbarian methods and acts, which led to this unjustifiable bloodshed. Citizens of the Czech Republic stand firmly by Norwegians in their thoughts and prayers.

Sincerely Yours

His Majesty  
Harald V.  
King of Norway

His Excellency  
Jens Stoltenberg  
Prime Minister of the Kingdom of Norway  
Oslo

V Sydney, 23. července 2011

Vaše veličenstvo,

hluboce otřesen jsem vyslechl, během své cesty v Austrálii, zprávu o teroristických útocích v Oslu a na ostrově Utoya, které si vyžádaly mnoho nevinných obětí. Dovolte mi, abych Vám i rodinám pozůstalých vyslovil jménem České republiky hlubokou soustrast. Důrazně odsuzuji barbarské metody a skutky, které vedly k tomuto krveprolití a které nelze ničím ospravedlnit. Občané naší země jsou v této chvíli s Vámi.

S úctou

Václav Klaus

Jeho Veličenstvo

**Harald V.**

Král norský